

11 de Febrero del 2008
Sal Rosselli, Presidente
SEIU- United Healthcare Workers- West
560 Thomas L. Berkley Way
Oakland, CA 94612

Estimado Hermano Rosselli:

Como miembros del Comité Ejecutivo Internacional de SEIU fuimos entristecidos en aprender que usted ha renunciado del Comité. Su decisión deja a 130.000 miembros de UHW sin una voz cuando decisiones cruciales de estrategia están siendo debatidas acerca de cómo construir un movimiento más fuerte y más unido de personas de trabajo en este país y en la industria de cuidado de salud en particular.

Para entender que tan desilusionados estamos con sus acciones, es importante recordar cuatro cambios históricos que han sucedido en nuestra unión desde 1996.

El primero es que a dirigentes sindicales locales como nosotros se nos ha llamado para actuar como el liderazgo nacional colectivo de la unión y de tomar la responsabilidad de desarrollar colectivamente una estrategia para mejorar las vidas de personas de trabajo en Norteamérica. Reconociendo que ninguna persona puede tener todas las respuestas, todos nosotros hemos recibido las oportunidades inauditas a contribuir ideas, opciones de debate, y de alcanzar decisiones como un grupo. La estructura colectiva de liderazgo alentada por el Presidente Stern, en vez de la regla de una-persona, ha llevado consigo una nueva responsabilidad de actuar basado en los intereses a largo plazo de trabajadores en nuestras industrias centrales y no apenas de nuestro propio poder ni prerrogativas como líderes locales.

Nuestro papel colectivo como líderes nacionales y no solo como líderes locales ha llevado también consigo una responsabilidad de practicar los principios fundamentales de la democracia. Así como esperamos que miembros de nuestras uniones locales se unan detrás de una estrategia común después de que haya habido un debate repleto y que la mayoría haya alcanzado una decisión democrática, nosotros como líderes debemos hacer lo mismo.

El segundo cambio histórico ha sido de poner un énfasis más grande en ayudar a que más trabajadores se unan a nuestro movimiento para hacernos todos más fuertes. Simplemente no es práctico pensar que nuestros miembros actuales puedan mantener y puedan mejorar su paga, sus beneficios, y sus condiciones de trabajo a largo plazo, como una isla unionizada en industrias no sindicadas y en un país no sindicado donde menos y menos trabajadores tienen cobertura de salud y jubilación o un salario digno. Aproximadamente el 7,4 por ciento de trabajadores del sector privado en América tienen una unión - el nivel más bajo desde antes de la Gran Depresión. En lo máximo, el 10 por ciento de trabajadores de cuidado de salud tienen una unión. Virtualmente todo el crecimiento demográfico de los EEUU en los próximos 20 años estará por la mayor parte en las áreas no sindicadas del Sur y el Suroeste, y las industrias que crecen más rápido son las industrias que son la mayor parte no sindicadas.

El tercer cambio grande en nuestra unión ha sido de unir nuestros recursos financieros, políticos, comunitarios, y del personal a un grado mucho mayor para que trabajadores que procuran unirse a nosotros tengan el apoyo de la unión entera, no sólo un local, así que todos puedan lograr estándares más altos de paga y beneficios. Muchos de los empleadores con los que tratamos hoy son regionales, nacionales, o globales en alcance. Todos hemos reconocido que para igualar su fuerza nosotros también tenemos que estar unidos en una escala más grande.

El cuarto cambio ha sido de cambiar la organización para unir la fuerza de las personas que hacen la misma clase de trabajo. Como usted sabe, SEIU tenía múltiples uniones locales de la misma industria en la misma área geográfica, un sistema que protegía los intereses de ciertos líderes locales individuales pero dividía la fuerza de los trabajadores en tratar con empleadores y funcionarios públicos elegidos. El Nuevo Plan de la Fuerza en Unidad (The New Strength Unity Plan) adoptada por delegados locales de unión a la Convención de SEIU 2000 puso bajo mandato un fin a ese sistema y estableció procedimientos democráticos para unir la fuerza de miembros por líneas de industria.

Estos cuatro cambios han hecho posible que SEIU ayude a más de un millón de trabajadores a agregar su fuerza a la nuestra desde 1996 - el registro más exitoso de organizar de cualquier unión en la historia norteamericana. Nuestros miembros pusieron el estándar en la paga, beneficios, condiciones de trabajo, y calidad de cuidado en la industria de cuidado de salud. Como The New York Times dijo acerca de nosotros el 30 de octubre del 2007, "Después de que la unión dijera que no consideraría apoyar a nadie que no presentara un plan hacia el alcance de cuidado de salud universal, todos los candidatos democráticos produjeron uno". Nosotros también fuimos reconocidos extensamente en los medios de noticias como habiendo jugado el papel clave en conseguir el acuerdo entre el Gobernador republicano Schwarzenegger y los líderes demócratas de la legislatura de California en un plan para cubrir a más de 4 millones de los no asegurado y fijar un precedente que podría llevar a cubrir a millones más a través del país.

Hasta recientemente, usted tomo parte en, aprobó, y beneficio de estos cambios mayores en nuestra unión:

- Los miembros de nuestras uniones locales, así como todos los otros locales de SEIU, contribuyeron millones de dólares, personal, fuerza política, liderazgo sindical a través de nuestra Unión Internacional a una campaña de cuatro-años que tuvo como resultado más de 15.000 trabajadores de cuidado de salud católica del oeste (Catholic Healthcare West) a tener una unión y un contrato magistral como parte de UHW.
- Todos nosotros también contribuimos a las estrategias nacionales que resultaron en más de 13.000 trabajadores de hospitales poseídos por Tenet que se hicieran parte de su local.
- Con su apoyo entusiasmado, los principios del Nuevo Plan de la Fuerza en Unidad (The New Strength Unity Plan) fueron aplicados a una fusión democrática de los 27.000

miembros del Local 399 en la sur parte de California con su local.

Todo en total, las estrategias nacionales y los recursos nacionales contribuidos por las uniones locales de SEIU fuera de California han jugado un papel mayor en transformar lo que era el Local 250 con 65.000 miembros en UHW con más de 130.000 miembros.

Ahora, cuando es tiempo que UHW ayude a más trabajadores de cuidado de salud a que se unan a nuestro movimiento, de repente usted no quiere aplicar los principios de la fuerza en unidad y en lugar quiere tomar su pelota e irse a casa.

- Ahora, que los miembros trabajadores de nuestras uniones locales han ayudado a construir fuerza de trabajadores en California, usted se lamenta ser pedido hacer lo mismo para trabajadores en otras partes del país para el beneficio de todos.
- Ahora usted tiene un problema con el que haya una estrategia nacional unificada para ayudar a trabajadores a unirse en hospitales católicos, lo cual representa 1 de cada 7 camas de hospitales en América.
- Ahora usted tiene un problema con el unir la fuerza de todos los trabajadores de cuidado a largo plazo en California.
- Ahora usted tiene un problema con el que haya una estrategia unificada para ayudar a trabajadores de cuidado de salud de casas a largo plazo a que obtengan una unión y que ganen mejoras para sí mismos y para sus clientes.
- Ahora usted filtra cartas sin fundamento a los medios de noticias que socavan la estrategia conjunta de negociaciones compuestas por el Consejo Nacional de Unidad de Casas de Cuidado a largo plazo (National Nursing Home Unity Council) en el que usted participa.
- Ahora cuando su apoyo fue necesitado para ayudar a trabajadores de Tenet fuera de California ganar una unión, la desunidad interna a la que usted contribuyó arriesgó esa meta.

Como usted reconoce en su carta de resignación, las estrategias para construir más fuerza y unidad a la que usted se opone son sostenidas totalmente por una mayoría abrumadora de las otras uniones locales de SEIU en general y por las uniones locales de cuidado de salud de SEIU en particular. En vez de aceptar esto y poner de su parte para hacer que nuestras estrategias unidas triunfen, usted ha saboteado cada vez más nuestras decisiones conjuntas, atacado a otros líderes de SEIU, y hasta se negó a asistir toda o parte de reuniones cruciales donde decisiones fueron discutidas.

Su pauta de negarse a tomar parte en un proceso decisorio unificado es especialmente perplejo dado cuánto todos tenemos que aprender de uno al otro. El año pasado usted ayudó a 888 más trabajadores a unirse a SEIU. Usted ayudó a menos trabajadores a unirse con nosotros el año pasado que nuestra unión local en Nevada y menos en los

pasados dos años que nuestra local en Florida, aunque ambos tienen sólo una fracción de su base de miembros y deben operar en estados así llamados "el derecho a trabajar" por menos. En los últimos tres años, su tasa de éxito en ayudar a que trabajadores se unan con nosotros por cada dólar gastado para organizar ha sido menos que un cuarto de la tasa de éxito de todas las uniones locales de SEIU. Para detenerse fuera como tener la única visión verdadera de cómo construir la fuerza de trabajadores en América no cuadra con el registro. Con la Convención de SEIU 2008 menos de cuatro meses retirada, las uniones locales de SEIU están entrando en un proceso emocionante para tomar los cambios positivos que hemos hecho desde 1996 al próximo nivel.

- Estamos construyendo verdaderamente la primera unión nacional del país de trabajadores de cuidado de salud, ya con más de 1 millón fuerte y capaz de unir finalmente la fuerza de los 9 millones que no tienen unión.
- Estamos construyendo un movimiento de nivel local para trabajar con un nuevo Presidente de los Estados Unidos y un nuevo Congreso el año próximo para finalmente ganar cuidado de salud económico y de calidad para todos.
- Estamos ayudando a dirigir un movimiento con base amplia para dirigir las inseguridades crecientes de la económica para personas trabajadoras mientras el 1 por ciento goza de las riquezas más grandes en la historia del mundo.

Lograr estas metas requerirá más unidad, no menos – el juntar más la fuerza y recursos, no menos. Este no es el tiempo para dividir la fuerza de los miembros de SEIU. Los miembros orgullosos de UHW deben ser representados en la mesa mientras desarrollamos nuestra estrategia colectiva para los próximos cuatro años y más allá.

Preguntamos que usted ejerza los principios de la democracia verdadera y que se cometa a la unidad y el gobierno mayoritario. Si usted tiene preocupaciones que quiere discutir, ellos deben ser traídos al Comité que Dirige el Cuidado de Salud Nacional (National Health Care Steering Committee) y al Comité ejecutivo de SEIU para la resolución. Conducir una campaña continua de distorsión y división es un mal servicio profundo hacia los miembros de su unión local así como a cada miembro de SEIU y al millón de trabajadores-todavía no organizados en nuestras industrias y nuestro país.

Si usted decida personalmente participar constructivamente o aislarse y tratar de dividir y socavar, nosotros construiremos en nuestros éxitos pasados y crearemos el movimiento fuerte y unido que todos los trabajadores y trabajadores de cuidado de salud en particular necesitan. Esa es nuestra responsabilidad y nuestra misión, y nosotros continuaremos a unir a todos los miembros de SEIU para lograrlo.

Sinceramente,
Dave Regan, Presidente
SEIU Distrito 1199WOK,
Vicepresidente, SEIU

Tom DeBruin, Presidente
SEIU Local 1199P,
Vicepresidente, SEIU

Monica Russo, Presidenta
SEIU Florida
Unión de Cuidado de Salud,
Vicepresidente, SEIU